



---

## Revista Canadiense de Estudios Hispánicos

---

MLCS, Arts 200  
Att'n: Odile Cisneros  
University of Alberta  
116 ST & 85 AVE  
Edmonton, Alberta, Canada T6G 2R3.

### **Informe RCEH 2025-2026**

Este es el octavo y último año de mi gestión de la *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos (RCEH)*. Tengo a bien presentar este informe de actividades a la junta directiva de la ACH (Wojciech Tokarz, presidente; Francisco Peña, vicepresidente; Omar Rodríguez, tesorero; Erin Cowling, secretaria) así como a toda la membresía de nuestra asociación.

#### **Operaciones de la RCEH en Alberta/ Estructura administrativa y financiera**

La RCEH continúa operando con una estructura administrativa y financiera híbrida, manejando tanto una cuenta interna en la Universidad de Alberta con fondos de SSHRC, así como cuentas externas en TD Canada Trust.

#### **Cambios en la dirección y en el consejo editorial**

En 2025, Yolanda Iglesias (Toronto), quien ya fungiera como presidenta de la ACH, en años anteriores, fue nombrada por la junta directiva como directora entrante de la RCEH. Felicitamos a Yolanda por este importante nombramiento. Desde junio de 2025 hemos trabajado conjuntamente para facilitar transición a su mandato en 2026.

También, en el verano de 2025, Erin Cowling (MacEwan), quien también es secretaria de la ACH, se unió al consejo editorial, en el área de medieval, Siglo de Oro y temprana modernidad. Agradecemos mucho su colaboración.

Aprovecho también para agradecer profundamente a todos los miembros del consejo presentes y pasados, quienes, a lo largo de los últimos 8 años que han brindado a la *RCEH* todo el apoyo, entusiasmo y rigor intelectual que hace posible nuestra revista. Todo su esfuerzo y dedicación es lo que, todos estos años, no solo ha mantenido sino también ha elevado el calibre de la RCEH. ¡Gracias de todo corazón!

#### **Asistentes editoriales**

Este año contamos con el apoyo de varias asistentes editoriales y una administrativa, en distintas fases del año. Fungieron como asistentes Lisa Lawrence y Soroor Aghaei Afshar, ambas estudiantes de posgrado en Alberta; también Monika Pitonak, Sofia

Parrilay Yuliia Deviatko, ex estudiantes y postdoctoranda; Valeria Tapia Cruz, estudiante de doctorado en Toronto; y Sandra Gaviria-Buck, como asistente editorial y administrativa de planta. Agradecemos mucho a todas ellas su incansable empeño y dedicación.

### **Números publicados y en preparación**

En un esfuerzo titánico por poner al día el calendario de la revista, este año se publicaron en línea los siguientes números:

- 47.2 – Invierno 2023; **Publicado:** 2025-10-31; **231 pp**
- 47.3 – Primavera 2023; **Publicado:** 2025-12-03; **208 pp**
- 48.1: monográfico “Economy and Literature”, editado por Raúl Álvarez Moreno y Elizabeth Lagresa-González – Otoño 2023; **Publicado:** 2025-12-19; **234 pp**
- 48.2 – Invierno 2024; **Publicado:** 2026-02-19; **167 pp**
- 48.3 – Primavera 2024; **Publicado:** 2026-03-15; **167 pp**
- 49.1, “Nuevas tendencias, géneros y lenguajes gráficos del cómic español en el siglo XXI”, a cargo de Francisco Sáez de Adana, Enrique del Rey Cabero y Elizabeth Montes Garcés; – Otoño 2024; **Publicado:** 2026-04-12; **200 pp**

El número doble 49.2-3 Invierno-Primavera está ya en preparación para publicación durante o poco después del Congreso de la ACH en Salamanca.

La directora entrante Yolanda Iglesias y su equipo ya se encuentran preparando el números especial de aniversario del volumen 50, así como el siguiente monográfico.

### **Promoción, divulgación e impacto de la revista**

Desde 2022, la *RCEH* está siendo divulgada en la plataforma Érudit y a partir de 2024 firmamos un contrato de divulgación con ProQuest, otra importante plataforma de divulgación así como JSTOR, donde se encuentra todo el archivo de la revista. Como se indica abajo, a partir del volumen 48, la revista solo se divulgará en formato digital.

### **Subvención SSHRC y situación financiera**

Gracias a la prudente administración de fondos en los últimos años, la *RCEH* continúa en una situación financiera estable. Este año, recibimos apoyos de la Embajada de España para el número de homenaje del volumen 50 y de la Universidad de Calgary para el monográfico 49.1. Tengo también el placer de comunicar que la propuesta de beca Aid for Scholarly Journals (ASJ) que presenté en septiembre 2025 fue exitosa y recibimos todo el apoyo solicitado: un total de \$155,400 para un periodo de 3 años ( de marzo 2026 a febrero de 2029).

La solicitud de esa beca estipula la conversión de la revista a acceso abierto inmediato a partir del último año de la beca 2028-29. Más detalles abajo.

Este año, los fondos de SSHRC apoyaron los gastos de personal y servicios de las operaciones de la revista. Durante el año lectivo 2025-26, la Universidad de Alberta nos proporcionó, sin costo alguno a la revista, una estudiante de doctorado como asistente, Soroor Aghaei Afshar, lo cual fue una ventaja. Su apoyo fue imprescindible y muy apreciado, sin embargo, para hacer frente a la gran cantidad de trabajo, también hemos tenido que recurrir a varias asistentes más que prestan sus servicios editoriales como trabajo independiente.

### **Colaboración y apoyos a iniciativas de la ACH y otros eventos académicos**

Este año continuamos las colaboraciones entre la ACH y la *RCEH* establecida por directores anteriores, entre las cuales se encuentran:

- El taller sobre publicación en revistas académicas, en general, y en la *RCEH*, en particular, se realizará para el público estudiantil el marco del congreso de la ACH en Salamanca en mayo de 2026.
- La directora actual presentará a la RCEH en la mesa redonda **Publishing in the Field of Latin American and Caribbean Studies** en el marco del Congreso de CALACS (Canadian Association of Latin American and Caribbean Studies), que tendrá lugar en Calgary el 6-9 de mayo de 2026).

### **Desafíos futuros**

La *RCEH* continúa disfrutando de una sólida reputación y una distribución amplia. Estos son algunos desafíos que se anticipan en el futuro:

- Eliminación del impreso de publicación: En 2025 la ACH decidió suspender la versión impresa de la revista debido a los altos costos de publicación y envío, y a que muchas instituciones prefieren los formatos digitales. El último número impreso de la revista será el 47.3. Quedan por imprimirse 46.3-47.3, números ya publicados en línea.s
- Revisión a las modalidades de suscripción y precios de suscripción: Continuamos revisando nuestros precios de suscripción para poder hacer frente al aumento de precios en general, y también dada nuestra colaboración con Érudit, que fija ciertos precios mínimos para las revistas que distribuyen. Hemos informado a los suscriptores de la revista en modalidad impresa que se suspenderá dicho formato y estamos en proceso de ofrecerles el cambio a modalidad digital. El proceso demorará algún tiempo hasta concluir las versiones impresas que aún están en producción, y es posible que algunos suscriptores opten por no renovar sus suscripciones. Al verificarse la conversión a acceso abierto inmediato que se describe abajo, será inevitable que las suscripciones disminuyan o desaparezcan por completo.
- Acceso abierto (*Open Access*): Como se indica arriba, el apoyo de SSHRC que hemos recibido tendrá que cumplir con el requisito de acceso abierto inmediato en un cierto plazo para recibir la totalidad del apoyo financiero de SSHRC. El proceso de conversión a revista de acceso abierto implica una serie de preparativos que podrán ser demorados. Afortunadamente contamos con nuestro actual distribuidor digital, Consortium Érudit, quien está dispuesto a brindar apoyo al respecto.
- Plazos para publicación: La *RCEH* enfrentó muchos desafíos en esta área, que causaron insatisfacción a muchos de nuestros colaboradores, pero, gracias a un esfuerzo sobrehumano, hemos logrado poner los envíos al día y esperamos que ahora nuestros plazos de respuesta y de publicación estén llegando a un nivel razonable. Siempre queda, sin embargo, más trabajo por hacer.

### **Conclusión**

En mi informe anterior proyectábamos que, para el final de mi mandato, se publicaran por lo menos 5 números más. Publicamos 6, con un total de más de 1.200 páginas, y uno más (número doble) ya está en preparación. Además, el número especial de homenaje correspondiente al volumen 50 ya está siendo armado por la directora entrante Yolanda Iglesias. Hemos dedicado tiempo a la transición y entrenamiento de la nueva directora y su asistente, y hemos puesto los envíos al día. También logramos realizar la transición de nuestras suscripciones a formato digital. Ganamos más de \$150,000 en subvenciones de

SSHRC. Ha sido un año extenuante, y aún hay trabajo por hacer, pero hacemos votos porque la revista continúe triunfando en manos de la nueva directora y su equipo.

Gracias de nuevo a los incansables miembros del consejo, a nuestros dedicados asistentes editoriales, a los cientos de evaluadores anónimos que colaboran con nosotros. Gracias también a nuestros suscriptores y lectores individuales e institucionales en todo el mundo el apoyo que nos han brindado para poder dar continuidad al proyecto de la *RCEH*.

Edmonton, a 4 de mayo de 2026.



Odile Cisneros  
Professor  
Editor in chief, Revista Canadiense de Estudios Hispánicos

Department of Modern Languages and Cultural Studies  
Arts 218-C  
University of Alberta  
Edmonton, AB, Canada, T6G 2E6  
email: [cisneros@ualberta.ca](mailto:cisneros@ualberta.ca)